

Investigar Restricciones E.U. al Azúcar Pide CEE

BRUSELAS, septiembre 22 (AP).— La Comunidad Económica Europea pidió el jueves que se investiguen las restricciones implantadas por los Estados Unidos a las importaciones de azúcar, dijo una vocera de la Comisión europea.

La vocera dijo que la Comisión pedirá una reunión del Consejo del Acuerdo General de Aranceles y Comercio (GATT) con vistas a la formación de un comité de disputas del GATT, para que estudie las alegaciones de la CEE de que las restricciones norteamericanas son incompatibles con normas internacionales de comercio.

La vocera dijo que funcionarios del Mercado Común y Estados Uni-

dos habían sostenido dos rondas de conversaciones sobre este tema en julio y principios de septiembre, que terminaron sin resultados.

Los Estados Unidos implantaron restricciones a las importaciones de azúcar, productos lácteos, algodón y otros durante muchos años al amparo de una exención de las normas internacionales de comercio, dispuesta en su favor en 1955.

La CEE sostiene que esta protección permitió a los granjeros norteamericanos aumentar su producción. La producción norteamericana de azúcar aumentó de 4.2 millones de toneladas en 1955 a 5.4 millo-

—Favor pase a la página 23.

Café Cierra con Baja

NUEVA YORK, septiembre 22 (UPI).— El café para entrega futura cerró el jueves con baja de 121 a 25 puntos de alza en la Lona Local.

Se vendieron 2532 lotes.

El grano para entrega inmediata cerró con bajas.

Las cotizaciones para entrega inmediata promediadas por los corredores fueron como sigue:

Guatemala ...	131.75
El Salvador ...	131.75
Mexicano F.O.B.	
Laredo	129.00



ASUME FUNCIONES. Tokio, septiembre 22. El Príncipe Akihito de Japón, asume la responsabilidad en los asuntos de Estado, en lugar de su padre, el emperador Hirohito, de 87 años, que se encuentra gravemente enfermo. (Reuter).

Resumen mundial

Estados Unidos da Asilo Político a Director de Orquesta Soviético



Ruben Vartanian.

LA PAZ, septiembre 22 (DPA).— El director de orquesta soviético Ruben Vartanian, que recibió asilo político en los Estados Unidos, se presentó en la embajada norteamericana en La Paz a fines de agosto, según dijeron músicos bolivianos consultados por la Agencia Alemana de Prensa.

El Departamento de Estado norteamericano confirmó el miércoles la desertión de Vartanian, pero ni la embajada de Estados Unidos ni la soviética en La Paz quisieron dar detalles sobre el caso.

Vartanian, uno de los cinco directores del Teatro Bolshoi de Moscú, retornó a Bolivia a principios de agosto después de once años y se presentó en un concierto en La Paz con la orquesta sinfónica nacional. Sus últimos rastros se pierden en una gira que anunció al oriente boliviano "la única región que le faltaba conocer".

Thatcher Realiza Histórica Visita Oficial a España

MADRID, septiembre 22 (UPI).— La primera ministra británica Margaret Thatcher llegó el miércoles a esta capital, para una visita oficial de dos días a esta capital, en la primera jamás hecha por un gobernante británico a España.

La visita de 48 horas, sin precedentes, marca un deshielo histórico en las relaciones entre España y Gran Bretaña, conflictuada desde hace siglos por la disputa sobre el Peñón de Gibraltar.

El ministro de Relaciones Exteriores, Francisco Fernández Ordoñez, saludó a la señora Thatcher en el aeropuerto de Madrid, a donde llegó procedente de Luxemburgo.

El viaje de la señora Thatcher es preludio a una visita de la Reina Isabel a España, a partir

—Favor pase a la página 34.

Cierra con Baja la Bolsa de Nueva York

NUEVA YORK, Sept. 22 (UPI).— Los precios de las acciones cerraron hoy con baja en un volumen moderado de transacciones después que el mercado no lograra recordarse de un temprano avance.

El promedio industrial Dow Jones, que ayer subió 3.02, cayó en 10.49 puntos cerrando a 2,080.01.

Las bajas superaron a las alzas 866-539 entre las 1,936 emisiones negociadas. El Volumen de la Gran Piza-

—Favor pase a la página 40.

Amín Gemayel Entrega Poder a Gobierno de Transición

BEIRUT, septiembre 22 (DPA).— Un día antes de que venza su período presidencial, el jefe de estado libanés Amín Gemayel transmitió el jueves sus poderes a un gobierno de transición liderado por cristianos. Pocas horas antes, el Parlamento pospuso hasta este viernes — por segunda vez en 35 días — la elección de presidente del país.

En un discurso de despedida televisado, Gemayel dijo que la tarea del gobierno de transición es acelerar la elección de un nuevo presidente.

Entretanto se confirmó que el nuevo gobierno está liderado



ASESINADO. Beirut, Líbano, septiembre 22. Foto de archivo de Daud Daud, líder de la milicia chiita amal en el sur del Líbano, que el jueves fue asesinado. (Cable-foto AP).

por el comandante general del ejército, general Michel Aoun.

Los líderes musulmanes opusieron resistencia a este gobierno, alegando que el primer ministro no debe ser cristiano, sino musul-

—Favor pase a la página 69.

Expectación por Estado de Salud de Hirohito

TOKIO, septiembre 22 (EFE).— El pueblo japonés sigue con expectación las escasas noticias que salen de la casa imperial sobre la salud del emperador Hirohito, en un mo-

mento que los médicos consideran crucial, dos días después de la recaída en su enfermedad.

Veintitrés mil perso-

—Favor pase a la página 13.

Diplomáticos Checoslovacos Expulsados de Gran Bretaña

LONDRES, septiembre 22 (UPI).— Gran Bretaña ordenó el jueves la expulsión de tres diplomáticos checoslovacos por actividades de espionaje, dándoles 14 días para abandonar el país.

El Ministerio de Relaciones Exteriores comunicó al embajador checoslovaco Jan Fidler que dos miembros de la agregaduría militar y el agregado co-

—Favor pase a la página 13.

Detienen a Empresario Opositor en Panamá

PANAMA, septiembre 22 (ACAN-EFE).— Acusado de atentar contra la seguridad del Estado panameño, fue detenido el jueves Alberto Conte, presidente del Colegio de Periodistas y empresario vinculado a la opositora Cruzada Civilista Nacional, según de-

nunció a ACAN-EFE su esposa, Pilar de Conte.

La esposa precisó que Conte fue detenido en la tarde, cuando se encontraba en su oficina de un área céntrica de la capital, y conducido a instalaciones de

—Favor pase a la página 23.



VISITA OFICIAL. Madrid, España, septiembre 22. La Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, es recibida por el Rey Juan Carlos de España, en el Palacio de la Zarzuela. Thatcher realiza una visita oficial de dos días a este país. (Cable-foto AP).

Grupo de Ilegales C.A. Detenido en Veracruz

VERACRUZ (México), septiembre 22 (EFE).— Un grupo de 21 trabajadores centroamericanos indocumentados fue detenido en el puerto mexicano de Veracruz, informó el jueves la policía municipal.

El comandante policiaco Teodoro Ríos Valenzuela precisó que se trata de once guatemaltecos, siete hondureños, dos nicaragüenses y un salvadoreño, que coincidieron en que tenían como meta llegar a terri-

torio estadounidense y conseguir trabajo.

Los detenidos fueron internados en la sección migratoria de un reclusorio, en espera de su deportación hacia Guatemala. Las autoridades señalaron que en las últimas semanas ha aumentado el número de indocumentados centroamericanos detenidos en el estado de Veracruz, en el que un total de 49 están a la espera de ser deportados.